

# KIRCAALİ HABER

08 Mart 2023

(Çarşamba)

Yıl: XVII

Haftalık Siyasi ve Aktüel Gazete

Sayı: 626

Fiyatı 1,00 Lv.

## Burgaz'da 7. Bulgaristan Türk Kültürü-Dil, Din, Sanat, Sivil Toplum Kuruluşları Çalıştayı Düzenlendi



Burgaz şehrinde 24-26 Şubat tarihleri arasında düzenlenen 7. Bulgaristan Türk Kültürü - Dil, Din, Sanat, Sivil Toplum Kuruluşları Çalıştayı'na yaklaşık 120 kişi katıldı. Etkinlik, Avrupa İçin Liberaller ve Demokratlar İttifakı (ALDE Partisi) Eş Başkanı ve Hak ve Özgürlükler Hareketi'nden (HÖH) Avrupa Birliği (AB) Parlamentosu Renew Europe Grubu Üyesi İlhan Küçük'ün programının bir parçasıdır.

Çalıştayın özel konukları

Türkiye'nin Sofya Büyükelçisi Aylin Sekizkök ile Türkiye'nin Burgaz Başkonsolosu Senem Güzel idi. Katılımcılar arasında 48. Dönem Halk Meclisi'nde HÖH Milletvekilleri Sevim Ali, Eşeref Eşeref ve aynı zamanda HÖH Gençlik Kolları Başkanı da olan Sezgin Mehmet, HÖH Burgaz İl Başkanı Ahmet Süleyman da yer aldı.

Kültür forumu, Türkiye ve Suriye'de meydana gelen yıkıcı depremlerin kurbanları anısına bir dakikalık saygı duruşu ile

başladı.

AP Milletvekili İlhan Küçük, kültür forumu katılımcılarına yönelik selamlama konuşmasında şunları söyledi: "Tarihimiz, örf ve adetlerimiz, kültürümüz bizim zenginliğimizdir. Geleneklerin muhafaza edilmesi ve korunmasını teşvik ediyorum, çünkü çeşitlilik zenginliktir. Dünyanın çeşitliliği farklılıklarda yatar, onların temelinde köprüler kurmalı ve toplumu birleştirmeliyiz. Çeşitlilik bir ülke için gurur kaynağıdır. Kültür emek-

çileri, bir milletin kimliğini, dilini, dinini, kültürünü ve geleneklerini koruyan ve geliştiren en önemli bireyler arasındadır." Çalıştaya katılanları selamla-

Dili, Dini, Sanatı ve Basını", "Bulgaristan Okullarında Türkçe Eğitimi ve Türkçe Ders Kitapları", "Bulgaristan'daki Türk Kökenli Üniversite Hocaları" idi.



yan Türkiye'nin Sofya Büyükelçisi Aylin Sekizkök, Türkiye ve Suriye'deki yıkıcı depremlerde zarar görenlere sağlanan yardım ve gösterilen empati için en içten teşekkürlerini dile getirdi.

Bu yılki çalıştaya akademisyenler, üniversite hocaları, si-

Dördüncü konu, Bulgaristan'daki Türklerin etnik ve kültürel kimliğinin korunmasına ve sivil toplum kuruluşlarının, halk kültür evlerinin ve belediye çocuk komplekslerinin rolüne ayrıldı.

Seminer programı kapsamında Momçilgrad (Mestan-

## Bakan Stoyanov: Türkiye'ye gerekli yardımı sağlamaya devam etmeye hazırız

Savunma Bakanı Dimitir Stoyanov, makamında Türkiye Cumhuriyeti Sofya Büyükelçisi Aylin Sekizkök ile gerçekleştirdiği görüşmede, "Bulgaristan Savunma Bakanlığı, Türkiye Cumhuriyeti'ne gerekli insani yardımı sağlamaya devam etmeye hazırdır. İlk müdahale eden ülkeler arasında yer aldık - "Hava Kuvvetlerimiz aracılığıyla askeri sağlık görevlilerini, arama-kurtarma ekiplerini ve



insani yardımları askeri uçaklarla taşıdık" diye kaydetti. Bakan, Türkiye'de meydana gelen

şiddetli depremlerde hayatını kaybedenlerin ailelerine en içten başsağlığı ve yaralananlara geçmiş olsun dileklerini iletti.

Büyükelçi Sekizkök, "Bu ana kadar sizlerle komşu, dost olarak hitap ettik. Artık size kardeşler olarak hitap ediyoruz. Facianın ardından

Devamı 2'de



vil toplum sektörü temsilcileri, folklor ekibi yönetmenleri, şairler, yazarlar ve dil, yaşam tarzı ve gelenekler olmak üzere Türk kimliği unsurlarının korunması için çaba sarf eden Türk kültür camiasını bir araya getirdi. Kültür forumu kapsamında üç panel düzenlendi. Bunlarda ele alınan başlıca konular "Bulgaristan'daki Türk Etnik Grubunun

İl) şehirden ressam Kamber Kamber'in yağlı boya resim tabloları sergilendi. Batı Trakyalı ebru tekniğinin ustası Fevzi Ali, foruma katılmak üzere özel olarak Yunanistan'dan Burgaz'a geldi. Sanatçı, nadir icra edilen, eski bir Türk sanatı olan ebru gösterisi eşliğinde ebru sanatı eserlerini sergiledi.

Kircaali Haber

**"К-КЪРДЖЪ" ЕООД**  
www.kirciinsaat.com

**НОВО СТРОИТЕЛСТВО НА ПАЗАРА В КЪРДЖАЛИ**  
Продажба на апартаменти, гаражи и търговски обекти

**ARIETE CITY CENTER**  
Жилищно - търговски комплекс разположен в най - атрактивната централна част на гр. Кърджали - Парк Арпезос - Север

www.koch-imot.eu GSM:+359(877) 257-777

# VII. Bulgaristan Türk Kültürü - Dil, Din, Sanat, Sivil Toplum Kuruluşları Çalıştayı Sonuç Bildirisi

Bulgaristan genelinde Türk kültürü, sanatı ve Türk dili ile ilgili faaliyet sürdüren Sivil Toplum Kuruluşları, kültür ve sanat camiası temsilcileri, akademisyenler ile Bulgaristan Başmüftülüğü temsilcileri, Bulgaristan'daki Türklerin kültürel, eğitim, sosyal, dini vb. menfaatlerini korumak, savunmak ve Türk toplumunu ilgilendiren önemli konularda bilgilendirme faaliyetleri organize etmek, sosyal, kültürel, eğitim, dini vb. konularında hizmet amacı güden kuruluşların çabalarını birleştirmek, aralarında işbirliği kurmak, deneyim alışverişinde bulunmak ve faaliyetlerini üst seviyede organize etmek misyonuyla 24-26 Şubat 2023 tarihleri arasında Burgas şehrinde 110 temsilci bir araya gelerek "Dil, Kültür, Sanat ve Sivil Toplum Kuruluşları" başlıklı VII. Çalıştayı düzenlemişlerdir.

Avrupa Parlamentosu Milletvekili İlhan Küçük'ün katkılarıyla, T.C. Sofya Büyükelçisi Sayın Aylin Sekizkök ve T.C. Burgas-Başkonsolosu Sayın Senem Güzel'in katılımıyla düzenlenen Çalıştay'da ülke çapından çok sayıda şair, yazar, ressam ve Türk aydınları da yer almıştır.

Çalıştay çerçevesinde, "Bulgaristan Türk Akademisyenleri ve Akademik Çalışmaları", "Bulgaristan'daki Türk

Azınlığının Dili, Dini, Sanat Hayatı ve Türkçe Basınının Durumu", "Bulgaristan Türkleri Etnik ve Kültürel Kimliğinin

yanan demokratik bir yolda bütünleyici bir parça olarak ulusal veya etnik, dinsel veya dilsel azınlıklara mensup olan kişilerin

lerimize sosyal-kültürel, eğitim, iş ve toplumsal bütün konularda hizmet etmek, öncülük yapmak ve bu alanlarda eşit hak-

dilini doğru öğrenmesi ve yerli yerinde kullanması önemlidir.

• Kültür ve tarih bakımından ortak yönleri zayıflayan insanların kendilerini ait hissedecekleri bir kimlikleri de olmayacağından yalnızlığına ve çaresizliğine mahkûm olacaktır. Dilin eksik ya da sorunlu kullanılışı milli kimliğin diğer egemen kültürler karşısında asimile olmasını kolaylaştırmasına ve sonraki nesillerin kendilerine özgüven duymasını da engellemesine yol açması kuvvetle muhtemeldir.

Dili korumak milleti korumak anlamına da geldiği için doğru dil politikalarıyla bilinçlendirilmiş toplumlar geleceğin inşasında, kendi kişisel kodları ve yerelden evrensel hale getirdikleri değerleri ile var olurlar. Bu durum da beraberinde bütünleşmiş ve hep beraber refah seviyesi yüksek bir toplumun meydana gelmesini sağlayacaktır.

Bulgaristan Türk Kültür Dernekleri, Sanat ve Edebiyat Camiası Temsilcileri Çalıştay Düzenleme Kurulu



Korunması ile Geliştirilmesinde Sivil Toplum Kuruluşları, Kültür Evlerine Belediye Çocuk Merkezlerinin Rolü"

konuları ele alınmış, toplam 14 bildiri sunulmuştur. Çalıştay'ın sonunda, aşağıda yer alan hususlar, Çalıştayın sonuçları olarak tespit edilmiştir:

• Ulusal veya etnik, dinsel veya dilsel azınlıklara mensup kişilerin haklarının korunması ve geliştirilmesi, içinde yaşadıkları Devletin siyasal ve sosyal istikrarına katkıda buluncaktır.

• Bir bütün olarak toplumsal gelişme içinde ve hukukun üstünlüğüne da-

hakları korunmalı, kendi öz kültürünü yaşatmasına ve geliştirilmesine imkan verilmeli, destek sağlanmalıdır.

• Bulgaristan'daki Türk toplumu ve Sivil Toplum Kuruluşları, kültürümüzün ve sanatımızın engin hoşgörüsünü vazgeçilmez bir ilke kabul ederek, farklı inanç ve kültürlere hoşgörüyle yaklaşılmasına inanan bir dünya görüşüne sahiptir. Aynı zamanda bu hoşgörünün karşılıklı olabilmesi için gereken haklı mücadelede öncü bir rol de üstlenmelidir.

• Derneklerimizin temel amacı Bulgaristan'daki Türk halkına, genç nesil-

lar mücadelesi vererek, ayrımcılığa ve eşitsizliğe karşı koymaktır.

• Derneklerimiz bu bağlamda, ortak çalışmalar ve birlikte hareket edilmesi gerektiğini savunarak, karşılaşılan olumsuzlukları demokratik ve hukuk normları çerçevesinde çözüm yollarına başvurmalıdır.

• İnsanın kimliğini koruyabilmesinin en önemli yolu kendi ana dilini korumasıdır. Ana dili sayesinde insan, maddi ve manevi her türlü birikimini geçmişten bugüne, bugünden yarınlara aktarabilir. Bu yüzden toplumdaki her ferdin kendi ana

## Başbakan Donev: Hükümet, yetkileri dahilinde seçim hazırlıklarını yürütüyor

Başbakan Gılib Donev, 22 Şubat günü hükümet toplantısının başında, "Bir sonraki erken milletvekili seçimlerinin yapılacağı 2 Nisan'a 40 günden az bir süre kaldı. Biz üzerimize düşeni yapacağız, ama seçmen katılımının ne oranda olacağı, vatandaşların ayrı ayrı katılımcılara ne kadar güven duyacağı ve 49. Dönem Halk Meclisi'nde nasıl bir konfigürasyon elde edileceği tamamen partilere ve ittifaklara bağlı bir şeydir" diye kaydetti.

Başbakan, seçimlere sayılı günler kala geçici kabi-



nenin kendi yetkileri dahilinde yerine getirmesi gereken görevlerin hızının ve karmaşıklığının arttığını vurguladı. Donev, "Seçimlere yeterli şekilde hazırlıklar yapılması ve yürütülmesinden sorumlu olan ana yetkili organ olan Merkez Seçim Komisyonu'nu (MSK) desteklemek için gerekli olanı bu çerçeveler içinde yapıyoruz. Seçim Yasası'nda yapılan son değişiklikler açıkça belirsizlikler ve pratik zorluklar yaratsa da, yasalara uygun hareket ediyoruz" diye belirtti. Başbakan, geçici hükümetin seçim kampanyasına müdahale etmediğini bir kez daha hatırlattı.

Donev, "49. Dönem Halk Meclis'in tematik koalisyonlar değil, istikrarlı bir parlamento çoğunluğu oluşturmasını ve işleyen bir düzenli hükümet çıkarmasını bekliyoruz" diye vurguladı. Bu bağlamda Başbakan, Bulgaristan vatandaşlarının büyük çoğunluğunun, halkın gelecekteki Mecliste yer alacak temsilcilerinin, Schengen Bölgesi'ne katılımımız, Avro Bölgesi'ne kabulümüz ve Ulusal Toparlanma ve Sürdürülebilirlik Planı'nın uygulanması ile ilgili acil yasaları derhal gözden geçirip kabul etmelerini beklediğini kaydetti.

Donev, "Kalan günler içinde partiler ve milletvekili adayları, açık siyasi mesajlarla seçmenlerin güvenini kazanmak için zaman ve fırsata sahip olacaklar. Biz de kendi payımıza düşen -insanların gerçek sorunlarını çözmek için çalışmaya devam ediyoruz" diye vurguladı. Bu bağlamda, hükümet, Devlet Hava Ulaştırma İşletmecisinin (DAO) hava yoluyla acil tıbbi yardım sağlamak için uçuşları yürütmekle görevlendirildiği DAO'nun çalışma kurallarını değiştiren ve tamamlayan bir kararnameyi görüşecek" dedi. Başbakan, "Bunun Bulgaristan vatandaşlarının yararına çalışan bir çözüm olduğundan şüphemiz yoktur" diye konuştu.

## Bakan Stoyanov: Türkiye'ye gerekli yardımı sağlamaya devam etmeye hazırız

### 1. sayfadan devam

ilk saatlerde müdahale ettiniz ve askeri uçaklarla kurtarma ekiplerinizi göndererek birçok insanı enkazın altından çıkardınız. İki ülke arasında diplomatik ilişkilerin kurulmasından bu yana Bulgaristan'ın bize gösterdiği en güçlü dayanışma jesti buydu. Böyle bir ülkede Büyükelçi olmaktan gurur duyuyorum" diye kaydetti. Büyükelçi, Bulgaristan'ın yardımının son derece değerli olduğuna işaret etti.

Son verilere göre depremler sonrasında bugüne kadar 41 bin kişi hayatını kaybetti, 2 milyon kişi de evsiz kaldı. Sekizkök, "Onlara başlarını soka-

lamaya çalışıyoruz. Bu nedenle, insani yardım taşıyan tırların Bulgaristan üzerinden afetten et-



kilenen bölgelere transit olarak geçmesi konusunda tam yardım sağladığınız için size minnettarız. Depremi verdiği hasar ve zararların telafisi için Avrupa Birliği (AB) nez-

dinde desteğinize de güveneceğiz" dedi.

Stoyanov, "Türkiye'ye gerekli her türlü yar-

maya hazırız" diye kaydetti. Büyükelçiye Stara Zagora (Eski Zara) şehrindeki İkinci Mekanize Piyade Tugay Komutanlığı'ndaki askerlerin Türkiye'deki depremlerden için başış topladıklarını söyledi. Bakan, "Bu küçük bir jest ama halkınıza duyduğumuz içten empatiyi gösteriyor" diye ifade etti.

Görüşmede Bakan Yardımcısı Katerina Gramatikova, Bakanlık Sözcüsü Vladko Vladov, Savunma Politikası ve Planlama Dairesi Başkanı Tuğgeneral Radostin İliev'in yanı sıra Türkiye'nin Sofya Büyükelçiliği Askeri Ataşesi Yarbay Murat Payas da hazır bulundular.

Kırcaali Haber

# Şair Aliş Sait 85 Yaşında

10 Mart 1938 Momçilgrad (Mestanlı), Letovnik (Miralayköy) doğumluyum. Çok çocuklu yoksul bir tütüncü ailesindenim. İlkokulu köyümde, ortaokulu Ostrovitsa'da (Kocaada), liseyi de 1956'da Momçilgrad "Mustafa Suphi" Türk lisesinde bitirdikten sonra Sofya Üniversitesinin Türkoloji bölümünde sürdürmek amacıyla başvurduğumda bir sütü bozuğun beni karalaması yüzünden, benden düşük notlular kabul olundu da, ben reddedildim.

Üniversite hayatım toz-duman edilince lise müdürü ve değerli öğretmenlerim bana arka-dayak oldular da, Haskovo'da (Hasköy) açılan öğretmen enstitüsünün Türkçe ve Fransızca bölümünden mezun olabildim. Ben dik durmamı, gerçekçi olmamı, doğruyu söylememi, doğruyu yazmamı öğretmenlerimin ve okutmanlarımin bana verdikleri eğitime borçluyum.

Ortaokul müdürü, Türkçe – Fransızca öğretmeni ve eğitimlik görevlerinde bulunduğum Gruevo (Hayranlar), Kırcaali Gledka,

(Cebiroğullular) ve Rani List (Işıklar) yerleşim yerleri kanımı kaynattığı



**Aliş SAİT**

yerlerdir.

"Soya Dönüş" süreci destekçisi bir üçlünün Rodoplarda yaşayan Türklerin Bulgar olduklarını yazmamı istemelerini geri çevirince öğretmen eşimle birlikte memleket sınırları içinde iş kapıları yüzümüze

kapandı. Uyduruk suçlamalarla "Soya Dönüş" yıllarında 5 defa tutuk-

landım. Ya Türkiye'ye, ya İsveçe gitmem istendi. Olumlu yanıt alamayınca doktor oğulumu dövülenleri tedavi ettiği bahanesiyle kovdular. Tek geçim kaynağımız anacığımın 25 levden ibaret olan emekli maaşıydı. Bir ara "Soyadö-

nüş" uygulayıcısı olduğumu sonradan öğrendiğim birinin yazdığı kitabı Türkçeledim. Emeğimi ödemeyince tanıdığım bir Bulgar kefil oldu da, solunum sorunu olduğu halde Kurşun-Çinko Fabrikasında işe başlayabildim.

"Hak ve Özgürlük" gazetesinde çalışırken Bursa Balgöç'ün çağrılısı olarak gittiğim Türkiye'de Atatürk'ün Anıtkabirini ziyaret etmemden birileri tedirgin olacak ki, gazete yetkililerinin benimle hiç konuşmadan bir komünist kalıntısının yerel gazetede yazdığı bir haberde işime son verildiğini öğrendim. Ardından yazılarıma, şiirlerime yıllardır süren bir yasaklık geldi. Ta 2023 yılının Şubatına kadar. Türkleri ve Türkçeyi savunmam 15 iş ve işyeri değiştirmeme neden oldu. Baskı ve zulme maruz kaldım. Komünist döneminde 3 kez, demokrasi döneminde de 3 kez olmak üzere toplam 6 defa sokağa atıldım. Emekli olana kadar 5 yıl işsiz tutuldum.

Sofya radyosunun Türkçe yayınları, Halk Gençliği, Hak ve Özgürlük, Zaman, Sabah,

gazetelerinin, Balon ve Gönül dergilerinin Güney Bulgaristan muhabirliğinde bulundum.

Türkiye, Türkmenistan ve Makedonya'da Türk Dünyası Şiir Şölenlerine katıldım. Şiirlerim Bulgaristan dışında Türkiye, Rusya Federasyonu, Irak, Yunanistan, Kıbrıs, Kosova ve Makedonya'da basıldı. Basılan kitaplarım şunlardır: Bulutsuz Günler, Türkiye Diye Diye, Devamcısıymış Felaketin, Gülen Güneş,

Kırık Fidanın Sesi, Direnin Çocuklar.

2012'de Kırcaali'de düzenlenen Türk dili Kurultayında, 2013'te ayrımcılıkla ilgili Avrupa Birliğinden gelen 7 kişilik delegeyle karşılaşmada ve 2014'te zorunlu göç konusunda İstanbul'da düzenlenen Sempozyumda konuşmalarımın bedeli elektriğimin, suyumun, telefonumun kesilmesine ve dış kapının sokağa atılmasına neden oldu.

## Geçim bitkisi

Rodoplara getirileli beri Amerika'dan  
Hep geçim bitkisiymiş tütün!  
İnsanlarımız dertlerini büsbütün  
Hep onunla görür bitirirmiş.  
Düğünlerde, bayramlarda  
Hep onunla şenlenilirmiş.  
Sonra adı da  
"Sarı altın" diye geçermiş.  
Değeriyle, gücüyle  
Geçim sıkıntılarını biçermiş.  
Sonra  
2007'de oldu olanlar!  
O zamanın Tarım Bakanı  
koşarak gittiği Brüksel'de  
azaltılmasını önerince  
tütün kotasını Bulgaristan'ın  
sanırsın,  
Avrupa Birliği de kulaklarıyla  
tam bunu işitmek istermiş gibi  
gerekli tütün kotasının çoğunu  
deviredince Yunanistanla İtalya'ya  
100.000'lerin kimi arabasıyla  
kimi de yaya  
akıttılar bir sel gibi,  
bir sel gibi Batı Trakya'ya  
kalabilmek için ayakta!

## Kara gün

Kırdılar Mestanlı'yı,  
Kırıp geçirdiler.  
Binlerce delikanlıyı  
Belene'ye uçurdular.  
Belene adası uzak,  
ta Tuna'nın kıyısında.  
Türlere kurdular tuzak  
-84'ün son haftasında.  
Anaları nasıl dayansın,  
nasıl bunca acıya?!...  
Nişanlıları kime yansın,  
nasıl varsın yabancıya?!...  
Geldi çattı, bir gün,  
bir gün Kara!  
Yürekler kan ağlıyor,  
yürekler yara!...

**31.12.1984 y.**

## Ölen köyler

Sevdiğim sakinlerini bu dağların  
Sadece Türk oldukları için  
Komünistlerin zorla  
Göç ettirmelerinden beri  
Yalnız kupkuru bir adı var,  
Kupkuru bir adı bu köylerin  
Yıkık-dökük evleriyle...  
Canım-ciğerim Rodoplar  
Onu güzelleştirenlere  
Şimdi her gün ağlar:  
Okul zili çalmıyor,  
Korkunç bir sessizlik,  
Bir sessizlik egemen oralarda!  
Ninniler söylenmiyor  
Uyutmak için bebekleri!  
Afacanlar eğlenmiyor,  
Kovalamıyor kelebekleri!  
Gonca kızlar türkü çağırıyor  
Yürekten sevdiklerine!  
Delikanlılar övünmüyor  
Dünyaya burada geldiklerine!  
Yok akşam, sabah imamın  
Namaza davet eden ezan sesi!  
Düğünler yok, bayramlar yok!  
Yok masalcı dedeler, nineler!  
Yok kıymetli konukları  
bağrına basan sıcacık haneler!

## Koca Yürekliler

Bir basın haberinde ilan ediliyordu,  
Sözde iş eli kıtlığı varmış da Rodoplarda,  
Kalkıp ta Ukrayna'dan,  
Yetmedi ta Moldova'dan,  
Yetmedi ta Lübnan'dan  
Getirilecekmiş iş eli,  
Kuruculuk filan için...  
Hem de aylıkları olacakmış  
1500 ile 2000 lev arasında.  
Hey gidi kadife koltuklarında  
Ayrımcılıktan bir türlü ayılamayan baylar  
O karıncaya bile yol veren,  
O arılar gibi çalışan  
O can insanlar,  
O koca yürekliler  
Güldürmediği için yüzlerini  
O verdiğiniz,  
O düşük aylıklardan ötürü  
Şimdi gurbetteler Avrupa ülkelerinde:  
Yurtlarından, yuvalarından,  
Eşlerinden, çocuklarından,  
Arkadaşlarından, dostlarından,  
Akrabalarından ve komşularından  
Çok uzaklarda olsalar da,  
Onlarla kaynar kanları!  
Onlardır her gün inanın,  
Onlardır sıkılan canları!..

# HÖH Kırcaali milletvekilleri, kötü durumda olan bir yolun acilen onarılmasını talep etti

Hak ve Özgürlükler Hareketi'nden (HÖH) Kırcaali milletvekilleri Mukaddes Nalbant, Bayram Bayram, Adlen Şefket ve Pavlin Krstev, Bölgesel Kalkınma ve Bayındırlık Bakanı Mimar İvan Şişkov'a gönderdikleri mektupta ulusal karayolu şebekesinin bir parçası olan Momçilgrad (Mestanlı)- Raven (Yenicuma)- Nanovitsa (Ali Bey Konağı)- Gurgulitsa (Arabacı)- Zornitsa (Aydoğmuş) yolunun onarımının ne zaman yapılacağını sordular.

Milletvekilleri mektubunda yolun günlük olarak 12 yerleşim yerinden 3 000'den fazla kişi tarafından kullanıldığını yazdılar. Bundan başka Studen Kladenets (Soğuk Pınar) Av Hayvanları Çiftliği'nin yüzlerce ziyaretçisi de bu yoldan geçiyor. Yol ayrıca



Doğu Rodoplar'da en çok ziyaret edilen Tatul (Acıoluk) köyü yakınlarındaki Traklar dönemine ait Orpheus Tapınağı Arkeolojik Kompleksi, Taşlaşmış Or-

man, Harmankaya, Elmalı Baba Tekkesi vb. turistik yerlerden bazılarına götürdüğü için binlerce turist tarafından kullanılıyor. HÖH'lü milletvekillerinin

mektubunda şu ifadeler yer aldı: "Asfalt yüzeyde çok sayıda çukur ve engebe, tıkanmış hendekler, temizlenmemiş çalılar ve ağaçlar olmasından do-

layı yolun durumu son derece kötüdür. Yol trafik için tehlikeli ve ağır trafik kazalarına sebep olabilir". Onlar, ayrıca yolun büyük çaplı onarımı için Karayolu Altyapı Ajansı (API) tarafından gerekli tüm işlemlerin yapılmasını talep ettikleri gibi bunun ne zaman olacağı konusunda da net bir cevap istediler. Bakan İvan Şişkov, milletvekillerine cevap verdiği mektubunda yolun gerçekten çok kötü durumda olduğunu ve komple tamir edilmesi gerektiğini yazdı. Mektuptan yol bağlantısının 2023 yılı yatırım programında yer aldığı, ancak eskisinin 12 yıl önce ya-

pıldığı ve güncel olmadığı için yeni bir teknik proje hazırlanması gerektiği anlaşıldı. Ancak proje çizildikten sonra ne tür onarım ve rehabilitasyon faaliyetlerinin yapılması gerektiği ve onarımın ne kadar paraya mal olacağı netleşecek. Ardından onarım işleri için müteahhit seçimi için bir kamu ihalesi yapılacak. Mimar Şişkov, milletvekillerine cevabında şöyle yazdı: "III-5901 üçüncü sınıf yolun büyük onarımı başlayıncaya kadar bakım onarım programı kapsamında bakım onarım çalışmaları yapılacak".

## Kırcaali Belediye Başkanı Hasan Azis Gebze Balkan Türkleri Derneği'ni Ziyaret Etti

Hak ve Özgürlükler Hareketi'nden (HÖH) Kırcaali Belediye Başkanı Yüksek Mühendis Hasan Azis, Gebze'ye gelerek Gebze Balkan Türkleri Derneği'ne konuk oldu. Gebze Balkan Camiası konuk heyeti, Güzeller mahallesindeki yeni dernek merkezinde ağırladı.

Beraberinde Kırcaali Belediyesi Meclis Başkanı Hüseyin Ahmed, Koprüllü köyü muhtarı Bilyal Yahyaoğlu ve Akçakayrak köyü muhtarı Erol Mümün ile birlikte Güzeller mahallesinde bulunan Gebze Balkan Türkleri Derneği'ni ziyaret eden konuk belediye başkanı ve beraberindeki heyeti Gebze Balkan Türkleri Derneği Başkanı Hüseyin Aksu ile dernek yönetimi karşıladı.

Duygu yüklü bu toplantıda Balkan Camiası mensubu vatandaşlarımız da çok büyük ilgi gösterdi. Konuk Belediye Başkanı Hasan Azis ve beraberindeki heyet bölgeye Şekerpınar'dan giriş yaptı ve ilk olarak Şekerpınar Göçmen konutlarını ziyaret etti. Heyeti dernek yöneticileri ile Şekerpınar Cumhuriyet mahallesi Muhtarı Mustafa Güven karşıladı.

Çok güzel bir ortamda geçen ziyarette Gebze Balkan Türkleri Derneği Başkanı Hüseyin Aksu



yaptığı kısa açılış konuşmasında Kırcaali Belediye Başkanı Hasan Azis ve beraberindeki heyeti Gebze'de ağırlamaktan dolayı çok mutlu olduklarını belirterek onlara "Hoş geldiniz sefalar getirdiniz" dedi. Daha sonra söz verilen Kırcaali Belediye Başkanı Hasan Azis, de sözlerine Türkiye'de 6 Şubat'ta meydana gelen ve merkez üssü Kahramanmaraş olan Büyük Depremden ötürü duyduğu derin üzüntüyü dile getirerek başladı ve depremde hayatını kaybedenlere Allah'tan rahmet, yaralı olanlara da acil şifalar diledi. Konuk Başkan Azis, Bulgaristan olarak bu hususta Türkiye'nin yanında olduklarını, yapılan yardımların devam edeceğini ve her türlü katkıya da her zaman hazır olduklarını

açıkladı.

Bilindiği gibi, Bulgaristan Hak ve Özgürlükler Hareketi (HÖH) Partisi, Türkiye'de meydana gelen deprem nedeniyle yardımların toplanması için 29 koordinasyon merkez kurmuş, HÖH organizasyonu ile 1000 kişilik bir ekip oluşturulmuş ve Bulgaristan'da Türklerin yoğun yaşadığı Haskovo, Burgaz, Kırcaali, Razgrad, Tırgovişte, Silistre, Şumnu, Dobriç, Varna, Rusçuk ve Smolyan illerinden toplanan yardımlar tırlara yüklenerek Türkiye'ye gönderilmişti.

Toplantıda ayrıca 02 Nisan 2023'de Bulgaristan'da yapılacak olan milletvekili seçimleriyle ilgili konu ile Gebze'de seçime katılacak olan Bulgaristan vatandaşı olan soydaşlarımızın da oy kul-

lanmaları hususları da görüşülerek çeşitli görüşler alındı ve değerlendirildi. Toplantının ardından konuk heyet Bursa'ya gitmek üzere Gebze'den ayrıldı. Heyet birkaç gün içinde Bursa ve İzmir'de de çeşitli temaslarda ve istişarelerde bulundular.

Başkan Aksu: "Kırcaali heyetini ağırlamaktan ötürü mutluluk duyduk!"

Kırcaali Belediye Başkanı Yüksek Mühendis Hasan Azis ile beraberindeki heyetin Gebze ziyaretini değerlendiren Gebze Balkan Türkleri Derneği Başkanı Hüseyin Aksu, "Bu akşam misafir heyeti Gebze'de ağırlamaktan ötürü son derece mutlu olduk. Sayın Belediye Başkanımızın uzun süredir gelmek isteyip, ziyaret etmek isteyip de yoğunluktan ötürü gelemediğini biliyorduk. Bugüne nasipmiş ve geldiler sağ olsunlar. Çok yararlı bir ziyaret oldu ve her konuda çeşitli istişarelerde bulunduk. Kendilerine bu nazik ziyaretlerinden ötürü çok teşekkür ediyorum yönetim ve camiamız adına. Ayaklarına sağlık" dedi.

**Kırcaali Haber**

## Ardino Belediye Meclisi olağan toplantısında sosyal konulara odaklanıldı

Ardino (Eğridere) Belediye Meclisi toplantısı, Türkiye ve Suriye'de meydana gelen yıkıcı depremlerin kurbanları anısına bir dakikalık saygı duruşu ile başladı. Yerel Meclis olağan toplantısını gerçekleştirdi. Meclis toplantısında 15 gündem maddesi yer aldı.

Meclis üyeleri, oybirliğiyle Belediye Başkanının Çalışma ve Sosyal Politikalar Bakanlığı (MTSP) Sosyal Koruma Fonu'na Ardino İlçe Merkezinde Sosyal Hizmetlerinin Sağlanması İçin Zihinsel Engelli Yetişkinler İçin Aile Tipi Konaklama Merkezi ve Engelli Yetişkinler İçin Gündüz Bakım Merkezi'nin Maddi Teknik Donanımlarının Bakımı" adlı proje teklifi ile hibe desteği başvurusunda bulunulması fikrini desteklediler.

Yerel Meclis üyeleri, 6 Şubat'ta Türkiye Cumhu-



riyeti topraklarında meydana gelen şiddetli depremlerden zarar gören afetzedelere yardım etmek için 8000 leva tutarında mali yardım yapılmasını onayladılar.

Belediye Meclisi, Belediye Başkanı Müh. İzzet Şaban'ı 2021-2027 Dönemi İnsan Kaynaklarının Geliştirilmesi Programı kapsamında finanse edilen Evde Bakım hibe desteği prosedürü kapsamında "Ardino İlçesinde Evde Bakım" projesi kapsamında yaşlılar ve engellilere yönelik evde bakım hizmeti sağlanması için Ardino Belediye Başkanı tarafından genel ekonomik çıkara yönelik bir hizmet sağlanması konusunda metodoloji geliştirilmesi ve uygulanmasına ilişkin bir karar çıkarma yetkisi verdi.

Yerel Meclis, 2022 yılında kabul edilen belediye mülkiyetinde bulunan mülklerin yönetimi ve elden çıkarılmasına ilişkin programı güncelledi.

# Başkan Hasan Aziz Başkanlığındaki HÖH Heyeti İzmir'i Ziyaret Etti

Hak ve Özgürlükler Hareketi (HÖH) Genel Başkan Yardımcısı ve Kırcaali Belediye Başkanı Müh. Hasan AZİS'İN başkanlığındaki parti heyeti 26 Şubat 2023 tarihinde İzmir'i ziyaret etti. Ziyarete Kırcaali Belediye Başkanı Müh. Hasan AZİS'İN yanında HÖH Kırcaali İlçe Başkanı Latif RASİM, Kırcaali Belediye Meclisi Başkanı Hüseyin AHMED ve Kırcaali ilindeki bazı köy muhtarları da HÖH heyetinde yer aldılar.

Heyet ilk önce İzmir Bal-Göç Derneği'nin misafiri olarak Sarnıç'ta bulunan Silvatown Restoran'ta kahvaltılı toplantıya katıldı. Bu toplantıya İzmir Bal-Göç Derneği Genel Başkanı Abdurrahim NURSOY, Manisa Balkanlılar Derneği Genel Başkanı Altan HAFİZİS-MAİLOĞLU, Manisa Balkanlılar Derneği Kurucu Başkanı Mustafa KADER, Hak ve Özgürlükler Hareketi EGE Bölge Temsilcisi İsmail VATANSEVER, İzmir Bal-Göç Derneği genel merkez ve şube yöneticileri ile Hak ve Özgürlükler Hareketinin İzmir İl Yöneticileri ve İlçe temsilcileri katıldı.

Kahvaltılı toplantıda söz alan İzmir Bal-Göç Derneği Genel Başkanı Abdurrahim NURSOY ziyaretleri için Kırcaali Belediye Başkanı Müh. Hasan AZİS'E ve heyetine teşekkür etti. Bulgaristan'da 2 Nisan 2023 tarihinde ya-



pılacak olan milletvekili erken genel seçimlerinin önemini farkında olduklarını ifade eden Abdurrahim NURSOY hem İzmir Bal-Göç Derneği hem de Hak ve Özgürlükler Hareketi İzmir İl ve İlçe teşkilatları hep beraber seçimlerde sandık açılması için "dilekçe (zayavlenie)" toplama çalışmalarına başladıklarını ve bu çalışmalara hep birlikte devam edeceklerini ifade etti.

Kahvaltılı toplantıda söz alan Kırcaali Belediye Başkanı Müh. Hasan AZİS de yapmış olduğu konuşmada buraya öncelikli ziyaret amaçlarının deprem felaketi yaşamış olan anavatan Türkiye'mize baş sağlığı dilemek olduğunu söyledi. Deprem

felaketinin ardından Hak ve Özgürlükler Hareketi olarak hemen harekete geçtiklerini ve bütün ülkede aynı ve nakdi yardım kampanyası başlattıklarını, yardımları da Türk yetkili makamlarına ulaştırdıklarını ifade etti. Bulgaristan çapında topladıkları yardımları organize etmek için Türkiye'ye en yakın sınır şehri olan Hasköy'de (Haskovo) bir yardım merkezi oluşturduklarını, bunun dışında Kırcaali'de bulunan 7 belediyenin de ayrıca 12 TIR dolusu yardım malzemesini Türkiye'ye gönderdiklerini söyledi. Başkan Hasan AZİS Türkiye'miz için her zaman her türlü yardımı yapmaya devam edeceklerini belirterek

depremde hayatını kaybedenlere Allah'tan rahmet ve bütün Türkiye'ye de baş sağlığı diledi.

Kahvaltılı toplantıya katılan katılımcıların Bulgaristan seçimleri ile ilgili değerlendirmelerde bulunmasını istemeleri üzerine Kırcaali Belediye Başkanı Müh. Hasan AZİS "Biz Bulgaristan'dan 2 yılda 7 seçim yaptık. Yani her üç ayda bir seçim yapmışız son iki yılda. Bu kadar çok seçimin yapılmasının temel sebebi Hak ve Özgürlükler Hareketi (HÖH) dışındaki partilerin Bulgaristan'da hükümet kurmak için sorumluluk almak istememelerinden kaynaklanmaktadır. Önümüzdeki 2 Nisan 2023

seçimlerinde Hak ve Özgürlükler Hareketi eğer 40 milletvekilinden daha fazla sayıda milletvekili çıkarabilirse bu durumda meclisteki bütün siyasi partiler bizimle mecburen koalisyon kurmak zorunda kalacaklardır. Bu da Bulgaristan'a siyasi istikrar getirerek bütün Bulgaristan vatandaşlarının hayat standartlarının yükselmesini sağlayacak, hem de Hak ve Özgürlükler Hareketine mensup belediyelere merkezi hükümetin desteği sağlanacağı için bizim bölgelerimize daha iyi hizmet edilmesine vesile olacaktır. Çünkü yerel yönetimler merkezi hükümet desteği olmadan dünyanın hiçbir yerinde yeterli hizmeti maalesef yapamıyorlar. Bu nedenle seçimlerde oy kullanmak için zayavlenie dolduran bütün

vatandaşlarımıza ve bize destek veren Türkiye'deki bütün kardeşlerimize çok teşekkür ediyoruz. 2 Nisan 2023 seçimlerde de sizlerden tam destek beklediğimizi ifade etmek istiyorum." dedi.

Kırcaali Belediye Başkanı Müh. Hasan AZİS başkanlığındaki Hak ve Özgürlükler Hareketi heyeti daha sonra İzmir'in Buca, Pınarbaşı ve Bornova Atatürk Mahallesi semtlerine giderek burada yaşayan Bulgaristan göçmenleri ile görüştü ve halkın sorunlarını dinleyerek seçimler için de kendilerinden destek istedi. Bu görüşmeler esnasında da Hak ve Özgürlükler Hareketi İzmir İl ve İlçe Yöneticileri ile İzmir Bal-Göç Derneği Genel Merkez ve Şube yöneticileri konuk heyete eşlik ettiler.

## Sofya Merkez Camii'nde Azerbaycan'daki Hocalı Katliamı kurbanları anıldı

31 yıl önce Azerbaycan'ın Hocalı şehrinde katledilen Azerbaycanlı kardeşlerimiz, Sofya'daki Kadı Seyfullah Efendi Camii'nde düzenlenen özel bir programla anıldı.

Anma programı, Cuma namazından önce idrak edildi. Programa Başmüftü Dr. Mustafa Hacı,



Başmüftü yardımcısı Ahmet Hasanov ve Beyhan Mehmet, Başmüftülük Genel Sekreteri Celal Faik, Sofya Bölge Müftüsü Beyhan Mehmet ve Azerbaycan'ın Sofya Büyükelçisi Hüseyin Hüseyin



Yinov iştirak ettiler.

Kur'an-ı Kerim okunan program, bir hutbe de irad eden Başmüftünün yaptığı dua ile son buldu.

Cuma namazının ardından resmi konuklar, müminlerle bir araya gelerek geleneksel olarak Cuma günü yapılan sıcak öğle yemeği dağıtımına katıldılar.

## Mineralni Bani Belediye Meclisi'nde Türkiye'deki depremzedeler için saygı duruşu

Mineralni Bani (Meriçler) Belediye Meclisi'nin 27. olağan toplantısı, 6 Şubat'ta Türkiye'de meydana gelen depremlerin kurbanları anısına bir dakikalık saygı duruşu ile başladı. Bundan önce Belediye Meclis Başkanı Mehmet Latif, "Belediye Meclis üyeleri ve belediyenin üst düzey yönetici kadrolarının bağışladığı 1 maaş tutarındaki bağışlarla birlikte ilçe sakinlerinin yaralılarına yardım etmek için bugüne kadar topladığı bağış miktarı 60 bin levaya ulaştı" diye açıkladı.

Başlangıçta taslak gündem maddelerini 7 rapor oluşturuyordu, ancak toplantının başında Belediye Meclis Başkanı Mehmet Latif 11 yeni raporun daha eklenmesini önerdi. Daha önemli

taslak kararlar arasında 2022-2025 dönemi için afet riskini azaltmaya yönelik bir belediye programının kabul edilmesi idi. Rapor, Be-



diye Başkanı Mümün İskender tarafından sunuldu.

Yerel Meclis üyeleri, belediyenin Avrupa Ekonomik Alanı'nın 2014-2021 Mali Mekanizması çerçevesinde

finans edilen Yenilenebilir Enerji, Enerji Verimliliği, Enerji Güvenliği Programı kapsamında "Mineralni Bani İlçesinde Enerji Verimliliğinin



Artırılmasına İlişkin Gerekeçli Raporda Tavsiye Edilen Enerji Verimliliği Düzeyinin Sağlanması İçin İlçede Sokak Aydınlatma Şebekesinin Rehabilitasyonu ve Modernizasyonu" projesinin

hazırlanması, hibe desteği için başvuru yapılması ve uygulanmasına katılımını desteklediler. Toplantıda ayrıca ilçede toplu taşıma hizmeti alımı için kamu ihalesi açılması kararı alındı. Ayrıca belediyeye Eğitim ve Bilim Bakanlığı'ndan (MON) sağlanan yeni otobüsü kullanma hakkı Karamantsi (Karamanlar) köyündeki Hristo Botev Lisesi'ne devredildi.

Diğer kabul edilen kararlar arasında belediye arazi fonundan bireysel ve genel kullanıma yönelik otlak ve meraların belirlenmesi, belediyenin mülkiyetinde bulunan kamu mülklerinin kiraya verilmesi için açık artırmaların düzenlenmesi ve bir defaya mahsus mali yardım sağlanması yer aldı.

**Kırcaali Haber**

# Mineralni Bani Belediyesi, 39. Uluslararası HOLIDAY & SPA EXPO Turizm Fuarı'nda temsil ediliyor

Mineralni Bani (Meriçler) Belediyesi, Sofya'da düzenlenen 39. Uluslararası HOLIDAY & SPA EXPO Turizm Fuarı'nda temsil ediliyor. 15 ülkeden 250'den fazla katılımcıyı bir araya getiren ülkemizde düzenlenen en prestijli turizm forumu, Prim Expo tarafından Bulgaristan Turizm Bakanlığı himayesinde ve Urbo Studio ile ortaklaşa düzenleniyor. Turizm Bakanı Dr. Ilin Dimitrov, 39. Uluslararası HOLIDAY & SPA EXPO Turizm Fuarı'nın resmi açılışını yaptı. Programda sahne alan Berkovitsa kasabasından Malinarka Folklor Ekibi ve Sağlık İçin Dans Et Folklor Kulübü halk oyunları ekibi sundukları gösterilerle konukları ve katılımcıları selamladılar.

Mineralni Bani Belediyesi, Uluslararası HOLIDAY



& SPA EXPO Turizm Fuarı'na bir yıl daha kendi standı ile katılıyor. Sergiyi ziyaret edenler, ilçenin en büyük doğal zenginliği olan Karlovy Vary'ninkine

eşit kalitede maden suyu ile tanışabilirler. 57 °C sıcaklığa sahip bu maden suyu hipertermal olup kimyasal bileşimi ve şifa özellikleri bakımından

benzersizdir. 14 adet kaynaktan 1500 lt/dk debi ile fışkıran su, sodyum sülfat, kalsiyum ve florür özelliklidir. Suyun bu özellikleri, tedavi için maden kaynak-

larına gelen daha Roma imparatorları tarafından bile biliniyormuş.

Rodop Dağları'nın eteklerinde yer alan ilçenin diğer turistik yerleri arasında Kartal Kayaları, Angel Voyvoda köyünün yukarısındaki Güneş Şehri, Kupena Tapınağı, Yılan Şehri Tapınağı, Şarapanalar ve diğer birçok megalitik anıt ve arkeolojik alan bulunmaktadır. Belediye turistler için toplam uzun-

luğu yaklaşık 120 km olan 10'dan fazla eko-patika yolu inşa etti. Bu, ilçeyi ziyaret eden misafirlere balneoterapiye ek olarak aktif turizm yapmalarını sağlar.

Bakan Dr. Dimitrov, Mineralni Bani ilçesine içten ilgi gösterdi ve 20. Uluslararası Çocuk Etnik Gruplar Festivali programına konuk olmak üzere ziyaret etme sözü verdi.

Kırcaali Haber

## Bulgaristan, planlandığı gibi 1 Ocak 2024'te Avro Bölgesi'ne katılmayacak

Maliye Bakanı Rositsa Velkov, basın toplantısında yaptığı açıklamada, "Bulgaristan, planlandığı gibi 1 Ocak 2024'te Avro Bölgesine katılmayacak. Bunun nedeni, 48. Halk Meclisi'ndeki milletvekillerinin gerekli yasa tasarılarını kabul etmemesi ve ayrıca ülkenin enflasyon kriterini karşılamamasıdır" diye kaydetti. Bakan, Eurogroup Başkanı Pascal Donahue ve Avrupa Komisyonu Ekonomik İşlerden Sorumlu Başkan Yardımcısı Valdis Dombrovskis ile istişarelerde bulunduğunu ve Bulgaristan'ın şubat ayı sonunda yakınsama raporu sunmamasına karar verildiğini açıkladı.



Velkova, "Gerekli yasa tasarıları Meclisten geçtiğinde bir yakınsama raporu sunma konusunda anlaştık. Geçici hükümet, Avro Bölgesi'ne katılacağımız koşullarda Bulgaristan Merkez Bankası'nın (BNB) işleyişi için BNB Hakkında Kanun'da gerekli değişikliklerin yanı sıra gerekli yasa tasarılarını yeniden yeni Halk Meclisi'ne sunacak" diye açıklık getirdi.

Bakan, Sigorta Kanunu'nda yeşil kart, Ticaret Kanunu'nda iflasla ilgili ve Kara Paranın Aklanmasının Önlenmesi Hakkında Kanun'da değişiklikler yapan kanun tasarılarının kabul edilmesi gerektiğini belirtti. Velkova, "Hepsi ilk okumada Meclisten geçti, ancak milletvekilleri onları iletmemeyi reddettiler ve ülkenin para birliğine katılmasını fiilen engellediler" diye yorum yaptı.

Bakanın ifadesine göre, ülkenin yeni hedefi 1 Ocak 2025, ama her şey işini yapması gereken bir sonraki parlamentoda yer alacak milletvekillerine bağlıdır.

Velkova, "Yine de eğer milletvekilleri değişiklikleri hızlı bir şekilde kabul ederse ve enflasyon keskin bir şekilde düşerse, Ekonomik ve Parasal Birliğe girişin 2024'ün ortalarında gerçekleşebileceği teorik bir olasılık var, ancak şimdilik bu pek olası görünmüyor" dedi.

Bu dört yasa tasarısının kabul edilmesinden başka Bulgaristan'ın enflasyon kriterini karşılaması ve ayrıca bütçe açığını 2026 yılına kadar (üç yıllık bütçe programını kullanarak) %3 civarı bir oranda tutması gerekiyor.

Bakan, "Enflasyonu düşürmek için aktif olarak çalışıyoruz, kriterleri karşılamak için bu yasaların kabul edilmesini isteyen bir çoğunluk olması koşuluyla parlamentonun avroya geçiş için yasaları öncelikli olarak oylamasını bekleyeceğiz" dedi.

Kırcaali Haber

## Mevcut program döneminde belediyelerin finansman olanakları tartışıldı

"Bulgaristan'da Yerel Düzeyde Mali Yerelleşmenin Geliştirilmesi ve Mali Yönetimin İyileştirilmesi" projesi kapsamında Bölgesel Kalkınma ve Bayındırlık Bakanlığı'nda (MRRB) düzenlenen toplantıda mevcut program döneminde belediyelerin finansman olanakları ve önlerindeki zorluklar tartışıldı. Toplantının açılış konuşmasını Bölgesel Kalkınma ve Bayındırlık Bakanı Danışmanı Valentin Gramatikov yaptı. Toplantıya Avrupa Birliği (AB) Konseyi temsilcileri, uluslararası danışmanlar ve MRRB uzmanları katıldı.

Tartışmaların odak noktası ayrıca ülkedeki idari ve mekansal yapılanma, belediyelerin sınıflandırılması ve 2021-2025 dönemi Yerelleştirme Stratejisi ile ilgili konulardı.

Önceki iki program döneminde yerel makamların AB finansmanıyla projelerin uygulanmasında kazandığı deneyimi paylaştı. Önlerindeki sorunlar olarak, maliyeti Avrupa Bölgesel Kalkınma Fonu (ERDF) tarafından geri ödemeye tabi



olan faaliyetlerin yeniden finanse edilmesi, özellikle bölgesel kalkınma programlarıyla ilgili olarak küçük ve orta ölçekli belediyelerin katkı payı ve ilave finansman kaynakları sağlanması belirtildi. Daha küçük belediyeler için bir zorluk da ihale prosedürlerinin yürütülmesidir. Bu nedenle toplantıya katılanlar, zorlukların üstesinden gelebilmek için yerel yönetimlerde kapasite ve uzmanlık seviyelerinin artırılması gerektiğine dikkat çekti.

Bulgaristan'da Yerel Düzeyde Mali Yerel-

leşmenin Geliştirilmesi ve Mali Yönetimin İyileştirilmesi" projesi, yerel yönetimlere mali yerinden yönetim için yasal, mali ve stratejik çerçeveyi iyileştirme, öz gelir düzeyini artırma ve belediyelerin çalışanlarının işlerinde ilgili standartları uygulamalarına yönelik yetkinliklerini geliştirme konularında yardımcı olarak ülkemizdeki belediyelerin mali özerkliğini AB uygulamalarına uygun olarak desteklemeyi amaçlamaktadır. Sonuç olarak, belediyelerin AB fonlarından sağlanan mali kaynakları ve devlet bütçesin-

den gelen fonları daha etkin kullanmaları beklenmektedir.

Proje, Teknik Yardım Aracı aracılığıyla AB tarafından finanse edilmekte ve Avrupa Konseyi tarafından Avrupa Komisyonu ile iş birliği içinde uygulanmaktadır. Bütçesi 611 112 avro olan proje uygulama süresi Şubat 2024'ün sonuna kadardır. MRRB'nin yanı sıra Maliye Bakanlığı, Bulgaristan Cumhuriyeti Ulusal Belediyeler Birliği ve diğer ilgili kuruluşlar da projede yer alıyor.

# Uzmanlar uyarıyor: Kırcaali'de çocuklar çocuklara uyuşturucu satıyor!

Kırcaali'de çocuklar çocuklara uyuşturucu satıyor! Uzmanlar bu konuda uyarıyor. Şehirde halk tepkili! Kırcaali Rotary Kulübü ile Kırcaali İlçesi Uyuşturucu Madde Bağımlılığıyla Mücadele Kurulu, "Görünür (Görünmez) Tehlike" başlığı altında bir tartışma toplantısı düzenledi. Amaç, ebeveynlerin ve çocukların sorunu halinin altına süpürmeyip sorun hakkında açıkça konuşmalarıdır. Toplantı, Kırcaali Rotary Kulübü Başkanı Nevin Karaca ile Kırcaali İlçesi Uyuşturucu Madde Bağımlılığıyla Mücadele Kurulu Başkanı Dr. Sezgin Bekir'in



inisyatifiyle gerçekleşti. Arpezos Otel Kompleksi Konferans Salonu'nda gerçekle-

şen tartışma toplantısına öğrenciler, veliler, öğretmenler ve uzmanlar katıldı.

Tartışma toplantısının başında Kırcaalili çocuklara arasında bağımlılıklar hakkında

samimi bir sohbet oldu. Toplantıya çocuklarıyla birlikte 12 ebeveyn katıldı. Ciddi sohbetten başka bir rol oynama, bir deney, küçük gruplar halinde çalışma, şakalaşmalar da vardı. Yapılan tartışmada çocuk grubu ve ebeveyn grubu, birbirlerini tamamladılar, birbirlerine sorular sorup cevapladılar. Toplantı, Dr. Sezgin Bekir'in psikoaktif maddeler ve kullanımının sonuçları hakkında yaptığı sunumla sona erdi. Tartışma, uyuşturucu madde, kumar ve dijital bağımlılıklarıyla ilgili çalışmalara değindi.

Gabrovo şehri yakınlarında bulunan Sveti İliya Uyuşturucu Madde Bağımlılığı Tedavi Merkezi ile Gabrovo'daki Uyuşturucu Madde Bağımlılarına Yardım Vakfı temsilcileriyle yapılan görüşme büyük ilgi gördü. Kırcaalililerin karşısına çıkan önceden bağımlı olan ve büyük çaba sonucunda bağımlılıktan kurtulan kişiler, bağımlılıklarla mücadele deneyimlerini paylaştılar. Danışman İlko Boyaciev, "Kırcaali'nin sorundan diğer şehirlere göre daha az etkilendiğini düşünmek bir yanılsamadır. Artık uyuşturucuyu öven şarkılar var. Çocuklar internette tarifler buluyor ve sınıf arkadaşlarına sattıkları sentetik ilaçlar yapıyorlar. Kendileri de bağımlılar. Halk hala sorunun farkında değil ama o ürkütücü bir boyutta!" diye keskin bir tonla konuştu.

Sveti İliya Uyuşturucu Madde Bağımlılığı Tedavi Merkezi'nden İlko Boyaciev ve ortakları, devletin bu konuda henüz bir stratejisi olmadığını konusunda kararlıydılar. Onlar, "Uyuşturucu ile mücadele için sigara ve alkol üzerinden alınan özel tüketim vergisi (ÖTV) gelirlerinden yılda 15 milyon leva tahsis ediliyor, ancak hala yaptırımlara vurgu yapılıyor. Perakende

olarak uyuşturucu satan gençler hapse atılmak yerine tedavi edilmelidirler. Hapishane de pişkin suç failleri ve uyuşturucu bağımlılarına dönüşüyorlar" diye deneyimini paylaştılar. Onlar, esrarın büyük bir tehdit olduğu konusunda kararlıydı. Hiç kimsenin bu bağımlılıktan kurtulamadığı, esrarın sadece acıyı dindirdiği ve diğer uyuşturucu maddelere bağımlılıklara zemin hazırladığını belirten uzmanlar, "Bu konu hakkında toplumda konuşulmalı. Açıkça ve iyi niyetle sorun gençlerin önüne konulmalıdır" dedi.

Onlar, "Kumar bağımlılığı da hafife alınmamalıdır. Gençler arasında giderek yaygınlaşan kumar bağımlılığının üstesinden gelmek son derece zor, neredeyse imkansız. Kişinin kendisi onunla mücadele etmesi gerektiğinin farkına varması gerekir. Bu nedenle ülkede en fazla intihar vakaları kumar bağımlıları veya akrabaları arasında görülüyor" dediler.

Sveti İliya Uyuşturucu Madde Bağımlılığı Tedavi Merkezi temsilcileri, merkezde toplam 30 gencin yaşadığını paylaştı. Bir terapist ve bir psikolog tarafından destek alıyorlar. Gabrovo Belediyesi ile yakın bağları vardır. Sosyal yardım ve ev sorunlarının çözümü için gerektiğinde belediyeye ve vatandaşlara yardımcı olurlar. Gabrovo'dan gelen konuklar, "Bize karşı bir damgalama yok. Kasaba halkı bizi arkadaş olarak görüyor" diye vurguladılar.

Kırcaali Rotary Kulübü Başkanı Nevin Karaca, görevde bulunduğu dönemde önceliğin şehirde gençlerin beden ve ruh sağlığı olduğunu paylaştı. Karaca, toplumumuz için son derece ciddi bir sorun haline gelen bağımlılıklar konusunda seminerler düzenlemeye devam etmeyi amaçlıyor.

## Cumhurbaşkanı Yardımcısı Yotova: Hakların korunması herkesin vazgeçilmez hakkıdır

Cumhurbaşkanı Yardımcısı İliyana Yotova, Ulusal Adli Yardım Bürosu'nun faaliyetlerine ilişkin raporun sunulduğu toplantıda hazır bulunanlara şu sözlerle hitap etti: "Herkesin sesini duyurma, profesyonel adli savunma hizmeti alma hakkı vardır. Ulusal Adli Yardım Bürosu'nun faaliyeti bir misyon olup, hukuk ile ihtiyaç sahiplerinin hakları arasında bir arabulucudur."

Yotova, son yıllarda on yıllar içinde kazanılan haklardan geri adım atıldığına işaret etti. Cumhurbaşkanı Yardımcısı, "Birçoğu lüks politikalardan bile bahsediyor ve bunlara şiddetle karşı çıkan az sayıda ses yükselmiyor" diye belirtti.

Yotova, "Adli yardım, farklı hizmet ve yardım türlerini kapsar - bilgi, yasal tavsiye ve gerektiğinde bir avukatın sağlanması. Tüm bunlar, haklarını daha iyi bilmeleri ve adalet kurumlarına daha kolay erişebilmeleri için yoksullara ve savunmasız kişilere tamamen ücretsiz olarak sağlanmaktadır" diye kaydetti. Yoksulluk ve sosyal dışlanma içinde yaşayan insanlar, engelli insan-

lar ve çocuklar için adli yardım sağlandığının altını çizen Cumhurbaşkanı Yardımcısı, "Bütün bunlar adli yardıma ek

Yardımcısı, "Ne yazık ki yasa, bölük pörçük halde duruyor, bunun için kolay bahaneler son parlamentoların

savunmasız grubun bir parçası olarak durumları hakkında bilgilendirilmiyorlar, neye güvenebileceklerini bilmiyorlar,



olarak çok güçlü kamu politikalarını da gerektiriyor" diye vurguladı.

Yotova, aile içi şiddet mağdurlarına ve refakatsiz çocuk ve reşit olmayan mültecilere ve göçmenlere yardım olmak üzere Ulusal Adli Yardım Bürosu'nun faaliyetinin iki yönünü vurguladı. Ulusal Adli Yardım Bürosu'nun Aile İçi Şiddetten Koruma Yasası'nda değişiklik yapılmasına yönelik çok sayıda kanun teklifleri sunduğunu vurgulayan Cumhurbaşkanı

kısa ömürlü olmasıdır. Daha da kötüsü, 48. Dönem Halk Meclisi son günlerinde değişiklik yapılmasına ilişkin kanun teklifine karşı oy kullandı" diye belirtti. Yotova, aile içi şiddetle mücadele için bir koordinasyon mekanizmasının kurulacağına dair umudunu dile getirdi.

Cumhurbaşkanı Yardımcısı, "Çocuk ve reşit olmayan göçmenler ve mültecilerle, özellikle refakatsizlerle yaptığınız çalışmalar da takdiri hak ediyor. En

özel bir şekilde profesyonel hukuki yardıma erişimleri yok. Buna bir de dil sorunu ekleniyor, oysa her uluslararası belge adaletin dilsel olarak erişilebilir olması gerektiğini söylüyor" dedi.

Yotova, savunmasız grupların erişebileceği, ihtiyaç sahiplerinin ihtiyaçları, konumları ve profilleri hakkında bilgi içeren bir dijital platformun oluşturulmasını ve böylece adli yardım sağlanmasının iyileştirilmesini önerdi.

## İstanbul'dan gelen ilk yolcu uçağı, Filibe'de törenle karşılandı



İstanbul'dan gelen ilk düzenli yolcu uçuşu, Filibe Havalimanı'nda görkemli bir törenle karşılandı. Pegasus

Havayolları'na ait uçak 18 Şubat saat 16:00'dan dakikalar sonra indi. Bununla Filibe Havalimanı ile İstanbul Sabiha Gökçen Ha-

valimanı arasındaki uçuşlar da resmen başladı.

Etkinliğin konukları arasında Ulaştırma ve Haberleş-

me Bakan Yardımcısı Nikolay Naydenov'un yanı sıra Bulgaristan'ın Türkiye Büyükelçisi Angel Çolakov, Filibe Büyükşehir Belediye Başkanı Zdravko Dimitrov, T.C. Filibe Başkonsolosu Korhan Küngerü, TBMM Bursa Milletvekili Mustafa Esgin, Çepelare (Çepelli) Belediye Başkanı Boran Hacıev, Rodopi Belediye Başkanı Pavel Mihaylov'un yanı sıra havayolu şirketi temsilcileri, yerel yönetim ve Türkiye'den yetkililer yer aldılar.

Kuruluşundan bu yana şimdiye kadar hizmet verilen en yüksek yolcu sayısı olan 230 000 ile Filibe Havalimanı tarihinin en güçlü yılı olan 2022'nin tamamlanmasından ardından şirket yönetimi ayrıca Filibe Havalimanı ile İstanbul Sabiha Gökçen Havalimanı arasında bağlantı kurmak için uçak seferleri başlatmak üzere büyük ölçekli bir projeyi hayata geçirmeyi başardı.

Filibe Havalimanı Yönetim Kurulu Başkanı Doyçin Angelov, törende yaptığı konuşmada, "Bu uçak seferlerinin başlatılması, yalnızca belediye başkanları Zdravko Dimitrov, Pavel Mihaylov ve Boran Hacıev'in yer aldığı Filibe Havalimanı Geliştirme Fonu Yönetim Kurulu ile iş birliği içerisinde gerçekleşir" diye kaydetti. Angelov, düzenli uçuşların Bulgaristan ile Türkiye arasındaki ilişkilerin güçlenmesine yardımcı olacağını da söyledi.

Plovdiv Havalimanı İşletmesi İcra Kurulu Başkanı Krasimir Peşev, "Şirketin yönetimi, aralarında havayolu şirketi ARKIA'nın Mart 2023'te başlatacağı ve bölge ile İsrail arasında bağlantı kuracak güçlü bir charter uçuş programı da dahil olmak üzere

re başka projeler üzerinde de çalışıyor. Yılsonuna kadar ana öncelik, Filibe Havalimanı'ndan Wizz Air ve Ryan Air'in mevcut uçuş noktalarının sayısını artırmaktır" diye belirtti.

Törende bir konuşma yapan Bursa Milletvekili Mustafa Esgin, "Bizim için bu zor zamanda Türkiye'ye yardım ekipleri gönderen ilk ülke olduğu için Bulgaristan'a teşekkür ediyorum. Bu, ülkemizin tarihinde yaşanan en büyük depremdi" dedi.

Ulaştırma ve Haberleşme Bakan Yardımcısı Nikolay Naydenov, depremde hayatını kaybedenlerin aileleri ve yakınlarına başsağlığı dileyerek, ülkemizin her zaman komşusunun yanında olacağını belirtti.

İstanbul ile Filibe arası gidiş-dönüş uçuşlar, 1990 yılında kurulan ve aralarında Filibe Havalimanı'na uçuşun gerçekleştirileceği Sabiha Gökçen Havalimanı'nın da bulunduğu Türkiye'de birkaç hava üssü bulunan Türk düşük maliyetli havayolu şirketi olan Pegasus Airlines tarafından gerçekleştirilecek. Havayolu şirketi şu anda ek mal ve kargo taşımacılığı seçenekleriyle Türkiye'nin önde gelen özel hava taşıyıcısıdır. Şirket, son 20 yılda güvenlik ve emniyet önlemlerinin artırılmasına, profesyonel personelin eğitime ve dijital çağda müşterileriyle iletişim kurmak için akıllı modern çözümlere yatırım yapmaktan vazgeçmedi. Şirket, sahip olduğu hava filosu ile dünya çapında 120 destinasyona bağlantı sağlamaktadır.

Düzenlenen ilk uçuşla depremzedeler için içinde çadır, yatak takımları, hijyenik ürünler, bebek bezleri ve giysiler bulunan yardım malzemeleri de Türkiye'ye iletili.

## Filibeliler Ana Dili Günü'nde, Türkiye ve Suriye'deki depremzedelere "Yalnız değilsiniz" mesajı verildi

Bulgar-Türk Edebiyat Kulübü, Plovdiv (Filibe) kentindeki Ramada Trimontium Otel'de düzenlediği 21 Şubat Dünya Ana Dili Günü Kutlama Etkinliğinde izleyicileri Antakya, Gaziantep ve Halfeti'ye götürdü. Kasım ayında kulüpten bir ekip, binlerce yıldır Süryaniler, Ortodoks Hristiyanları, Katolik Hristiyanları, Müslümanlar, Yahudiler, Ermeniler, Aleviler ve Kürtlerin bir arada yaşadığı antik Antakya'nın yer aldığı bölgeler hakkında 10 dakikalık bir film yaptı. Ne yazık ki, 6 Şubat'taki yıkıcı depremden sonra, kültürel, tarihi ve mimari anıtların çoğu artık harabe haline döndü. Programda Lewis Carroll'ın "Alice Harikalar Diyarında" adlı çocuk kitabında yer verdiği "Sen bana inansan! Ben sana inansam! Bu o kadar mı zor!" sözleri 32 dilde seslendirildi.

Uluslararası Ana Dili Günü Kutlama Etkinliği'ne dünyanın dört bir yanından Plovdiv'de okumayı seçen yabancı uyruklu öğrenciler, kentte görev yapan fahri konsoloslar, kentteki çeşitli toplulukların temsilcileri ile dil liselerinden öğrenciler katıldı. Bu yıl, geleneksel olarak Bulgar-Türk Edebiyat Kulübü tarafından Plovdiv BÜ-

yükshehir Belediyesi'nin Kültür-Sanat Etkinlik Takvimi'nin bir parçası olan etkinliğin altıncısı düzenlendi.

Etkinliğe katılanlar arasında

aliyetler gerçekleştiren farklı ulus ve etnik gruplara mensup insanların geleneksel kıyafetlerine de özel dikkat gösterildi.

Katılımcılar, farklı etnik grup-



işaret dili de konuşuldu. Organizatörler, Lewis Carroll'ın kitabında yer verdiği sözlerini seçmelerinin nedenini şöyle izah ettiler: "Bu yıl, kitaplarında dilin yeni boyutlar kazandığı, hiçbir şeyin beklediğimiz gibi olmadığı gerçekliğin ayna dünyalarını yarattığı, daha çok Lewis Carroll takma adıyla tanınan Charles Latwidge Dodgson'ın ölümünün 125. yıl dönümüdür".

Etkinlikte ayrıca kalıcı veya geçici olarak Plovdiv'te ikamet eden, çalışan veya yaratıcı fa-

lara ait geleneksel kıyafetlerden oluşan bir defileye katıldılar, Plovdiv Müzik, Dans ve Güzel Sanatlar Akademisi'nden Doç. Dr. Zoya Mikova ise kıyafetlerin ortak özellikleri hakkında yorumda bulundu. Etkinlik, Eumolpeia Korosu'nun seslendirdiği eserler ve Türkiye ve Suriye'deki tüm deprem kurbanları için yapılan Gloria (Missa Liliun) duası ile sona erdi.

Kırcaali Haber

**у.л. Мара Михайлова 5**  
(Общешитието на Електрониката), тел. 0888 622 021

**Вкусна питателна храна на достъпна цена!**

"Берат - Catering" предлага храна на Фирми, Офиси, Предприятия и отваря врати за празнуване на специални случаи при нас.

**Телефон за връзка: 0888 622 021**

